

Pascual Juvenil 2017

Youth Bi-Lingual Code of Conduct/ C ó digo de Conducta

I, the undersigned, understand that I have a responsibility to obey the rules, regulations and instructions that are provided for any organized activity. I understand that these rules, regulations, and instructions are provided to support the safety and well-being, and respect for myself and others.

Yo, el abajo firmante entiendo que tengo la responsabilidad de obedecer las reglas, reglamentos e instrucciones que se proporcionan para cualquier actividad organizada. Entiendo que estas reglas, reglamentos e instrucciones se proporcionan para apoyar la seguridad y el bienestar, y el respeto por m í mismo y los demás.

I understand that the Archdiocese of Portland in Oregon, its employees, and its representatives will not be found guilty if I do not take responsibility to obey these rules, regulations and instructions.

Entiendo que la Arquidiócesis de Portland en Oreg ó n, sus empleados y sus representantes no ser á n declarados culpables si no asumo la responsabilidad de obedecer estas reglas, reglamentos e instrucciones.

I understand that possession or irresponsible use of alcohol or drugs are not accepted when I am participating in any event organized by the Archdiocese of Portland in Oregon through the Office of Youth / Young Adult Ministry, and Hispanic Ministry. If I am found in possession of unlawful or unreasonable use of these substances, I understand, and agree that my parents or guardians will be notified and will take any necessary legal action, and that I must return to my home immediately at my expense or my parents' or guardians' expense.

Entiendo que la posesi ó n o el uso irresponsable de alcohol o drogas no se aceptan cuando estoy participando en cualquier evento organizado por la Arquidiócesis de Portland en Oreg ó n a trav é s de la Oficina de Juventud / Ministerio de Adultos Jó venes y el Ministerio Hispano. Si me encuentro en posesi ó n del uso il í cito o irrazonable de estas sustancias, entiendo y acepto que mis padres o tutores ser á n

notificados y tomar á n cualquier acci ó n legal necesaria y que debo regresar a mi casa inmediatamente a mis expensas o las expensas de mis padres o tutores.

I understand that you are not allowed to bring electronic devices such as, radio, mp3, iPod, phones or the like, which can distract from the event.

Entiendo que no se le permite llevar dispositivos electr ó nicos como radio, mp3, iPod, tel é fonos o similares, lo que puede distraer al evento.

Finally, I understand that any serious deficiency of reasonable behavior in relation to the rules, regulations, instructions, or basic human understanding, will also result in the notification of my parent or guardian, and that any necessary legal action may and will be taken, and / or that I must return to my home immediately at my expense, or my parents' or guardians' expense.

Por ú ltimo, entiendo que cualquier deficiencia grave de conducta razonable en relaci ó n con las reglas, reglamentos, instrucciones o entendimiento humano b á sico, tambi é n resultar á en la notificaci ó n de mi padre o tutor, y que cualquier acci ó n legal necesaria puede y ser á tomada, Y / o que debo regresar a mi casa inmediatamente a mis expensas, o a los gastos de mis padres o tutores.